**O cheu comme ’na coppa**

O cheu comme ’na coppa

ti l’impi comme t’ê,

chi solo d’ægua

chi sciöpo, chi d’amê.

Quello o ghe mette a rappa

quello o vin,

Quarcun ghe mette o teuscego

e quarchedun l’arfè.

O cheu comme ’na coppa

o peu ëse fæto d’öo

de legno, rammo o pria,

sbarsou inte l’argento…

O mæ o l’é de cristallo

meuou da-o vento.

Comme o cristallo o l’é delicou

comme o cristallo ti ghe veddi drento.

Da quande un giorno, un corpo o l’à venou

m’affanno pe tegnî i tòcchi insemme,

vorriæ aveilo intrego e no se peu

perché son tròppe e creppe de mæ peñe.

Çerne d’impïlo ben fa a differensa,

se l’impo à l’òrlo de spremmua de luxe

da-e creppe sciòrte feua unna brillansa

ch’a inonda tutta a tæra in lontanansa.

IL CUORE COME UNA COPPA.

Il cuore come una coppa / lo riempi come sei / chi solo d’acqua, / chi sciroppo / chi miele.. // Quello mette la grappa / quello il vino / qualcuno mette il veleno / e qualche d’uno il fiele. // Il cuore come una coppa / può essere fatto d’oro / di legno, rame, pietra/sbalzato nell’argento // Il mio è di cristallo / molato dal vento // Come il cristallo è delicato / come il cristallo ci vedi dentro // Da quando un giorno un colpo l’ha venato / m’affanno per tenete i pezzi insieme / vorrei averlo intero e non si può / perché son troppe le crepe delle mie pene. // Scegliere di riempirlo bene fa la differenza / se lo riempio all’orlo di spremuta di luce / dalle crepe esce fuori una” brillanza” / che inonda tutta la terra in lontananza.